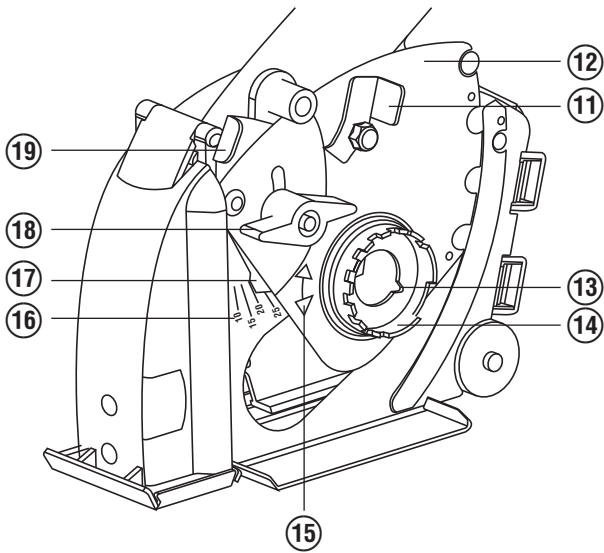
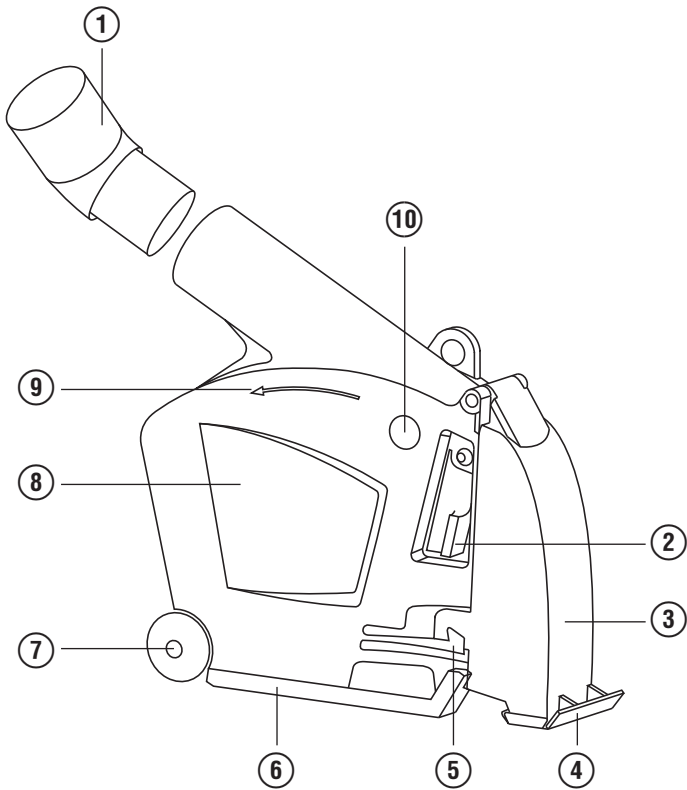
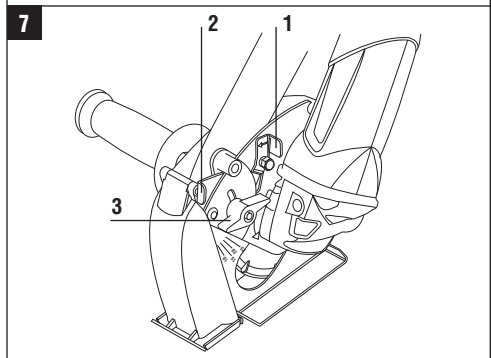
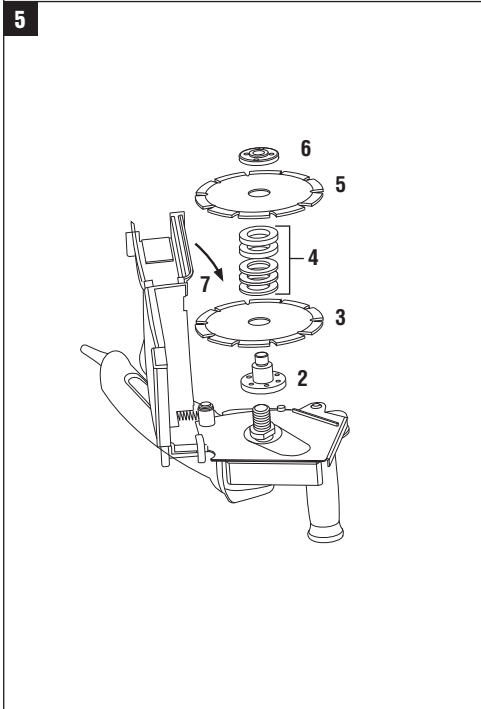
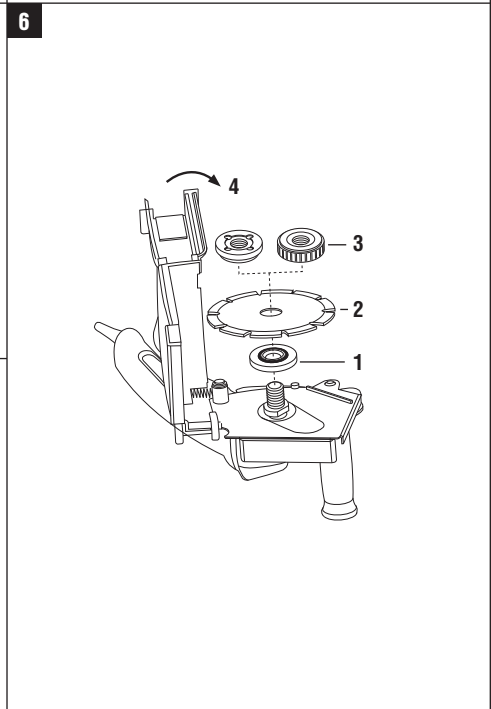
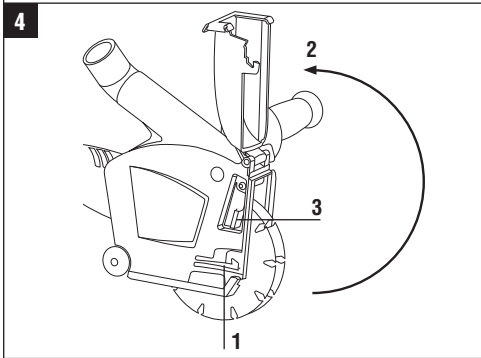
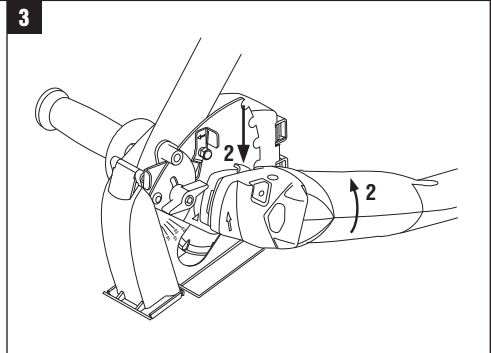
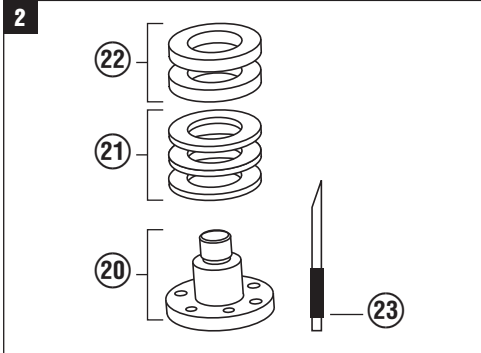
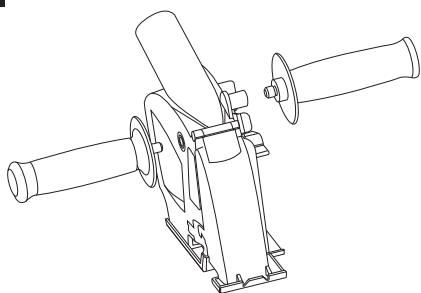
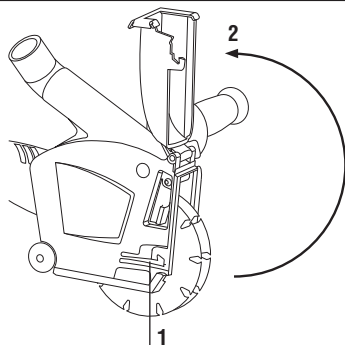
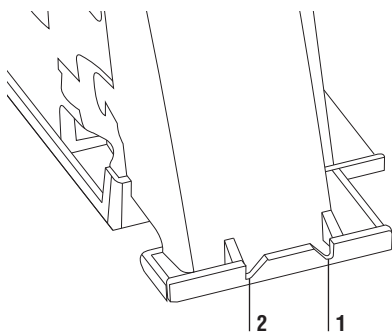
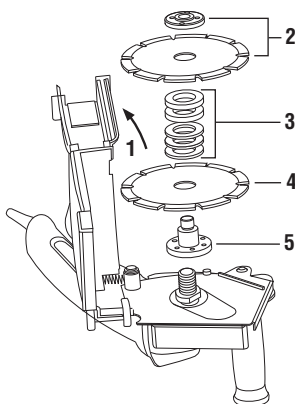
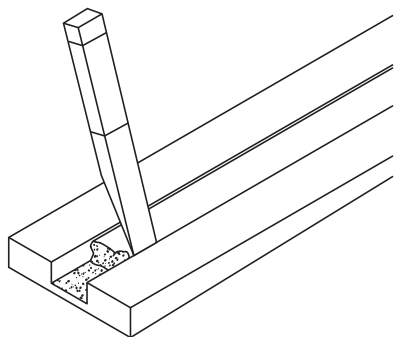
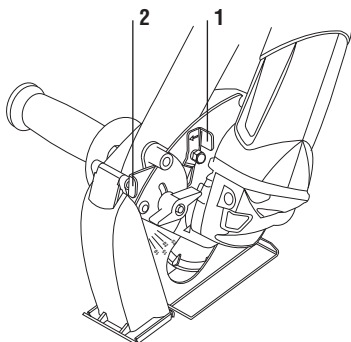
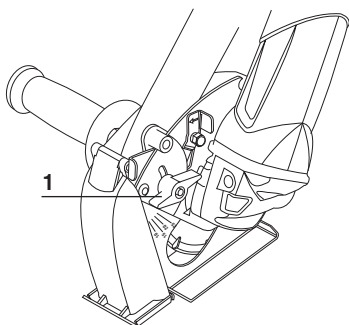


Bedienungsanleitung	de
Operating instructions	en
Mode d'emploi	fr
Manual de instrucciones	es
Istruzioni d'uso	it
Gebbruksaanwijzing	nl
Brugsanvisning	da
Bruksanvisning	no
Bruksanvisning	sv
Käyttöohje	fi
Manual de instruções	pt
Οδηγίες χρήσεως	el
Használati utasítás	hu
Návod k obsluze	cs
Návod na obsluhu	sk
Instrukcja obsługi	pl
Upute za uporabu	hr
Navodila za uporabo	sl
Ръководство за обслужване	bg
Инструкция по експлуатации	ru
Lietošanas pamācība	lv
Instrukcija	lt
Kasutusjuhend	et





8**9****10****12****11****13****14**

Кожух для резки и выборки пазов DC-EX125 / 5" M

Перед началом работы обязательно изучите руководство по эксплуатации.

Всегда храните данное руководство по эксплуатации рядом с инструментом.

При смене владельца обязательно передайте руководство по эксплуатации вместе с инструментом.

Содержание	с.
1 Общая информация	145
2 Описание	146
3 Принадлежности	147
4 Технические характеристики	147
5 Указания по технике безопасности	147
6 Подготовка к работе	151
7 Эксплуатация	151
8 Уход и техническое обслуживание	152
9 Утилизация	152
10 Гарантия производителя	152

I Цифрами обозначены иллюстрации. Иллюстрации к тексту расположены на разворотах. При знакомстве с инструментом откройте их для наглядности.

Органы управления и компоненты инструмента **I**

- ① Соединительный элемент
- ② Выключатель с фиксатором
- ③ Передняя клипса
- ④ Контактный башмак с маркировкой положения резки
- ⑤ Защелка
- ⑥ Салазки
- ⑦ Ходовые колеса
- ⑧ Крышка
- ⑨ Стрелка с указанием направления вращения
- ⑩ Место привинчивания боковой рукоятки
- ⑪ Собачка для фиксации регулировки глубины
- ⑫ Задняя стенка
- ⑬ Маркировка для подсоединения угловой шлифмашины
- ⑭ Приемная втулка для подсоединения угловой шлифмашины
- ⑮ Указание направления вращения для позиционирования поворота угловой шлифмашины
- ⑯ Шкала ограничителя глубины
- ⑰ Ограничитель глубины
- ⑱ Установочный винт
- ⑲ Собачка для управления ограничителем глубины

Комплект адаптеров (принадлежности) **2**

- ⑳ Адаптер
- ㉑ Распорная шайба 3 мм
- ㉒ Распорная шайба 6 мм
- ㉓ Вырубной инструмент

1 Общая информация

1.1 Условные обозначения и их значение

ОПАСНО

Общее обозначение непосредственной опасной ситуации, которая может повлечь за собой тяжёлые травмы или представлять угрозу для жизни.

ВНИМАНИЕ

Общее обозначение потенциально опасной ситуации, которая может повлечь за собой тяжёлые травмы или представлять угрозу для жизни.

ОСТОРОЖНО

Общее обозначение потенциально опасной ситуации, которая может повлечь за собой лёгкие травмы или повреждение оборудования.

УКАЗАНИЕ

Указания по эксплуатации и другая полезная информация.

1.2 Обозначение пиктограмм и другие обозначения

Предупреждающие знаки



Опасность

Предписывающие знаки



Используйте защитные очки



Используйте защитные наушники



Надевайте защитные перчатки

Символы



Перед использованием прочтите руководство по эксплуатации

2 Описание

2.1 Использование инструмента по назначению

Кожух DC-EX 125/5" M предназначен для резки и выборки пазов в материалах на минеральной основе, преимущественно в кирпичной кладке для кругов 125 мм/ 5" в комбинации с пылесосом Hilti. Кожух DC-EX 125/ 5" M разрешается использовать только для угловых шлифмашин DCG 125-S (DCG 500-S) и DEG 125-D/P (DEG 500) без применения воды.

Соблюдайте указания по эксплуатации, уходу и техническому обслуживанию устройства, приведенные в настоящем руководстве по эксплуатации.

Не допускается внесение пользователем изменений в кожух для выборки пазов.

2.2 Доступность к углам и стенам

Для резки и выборки пазов, когда требуется доступность к углам и стенам, это осуществляется открытием передней клипсы.

2.3 В объем поставки комплекта адаптеров (принадлежности) входят:

- 1 Адаптер
- 3 Распорная шайба 3 мм
- 2 Распорная шайба 6 мм
- 1 Вырубной инструмент

2.4 Разрешенные для использования алмазные отрезные круги

Алмазные отрезные круги	Рекомендованный материал	Посадочное отверстие	Диаметр	Толщина сегмента
M1	Кирпичная кладка, силикатный кирпич	22,23 H8	125 +3/-1	2,0 +0,5/-0,25
C1	Бетон, цемент промышленного производства	22,23 H7	125 ± 1,5	2,4 ± 0,15
C2	Бетон повышенной твердости, флинт (оптическое стекло)	22,23 H7	125 ± 1,5	2,4 ± 0,15

3 Принадлежности

Наименование	Назначение
Пылесос	VCU 40
Пылесос	VCD 50
Комплект адаптеров	Набор инструментов DC-EX-SL

4 Технические характеристики

Производитель оставляет за собой право на внесение технических изменений!

Масса	1,35 кг (2,98 фунта)
Габаритные размеры	250 мм X 85 мм X 230 мм (10 x 3¼ x 9 дюймов)
Диаметр круга	125 мм (5")
Ширина резания при использовании двойных кругов	25 мм (1")
Максимальная глубина резания	28 мм (1 1/8 дюйма)
Соединительный элемент	для стандартных пылесосов и пылесосов Hilti
Маркировка для резания	для внутренних кругов и максимальной ширины резания
Ходовые колеса	2 шт. и салазки для простой подачи
Доступность к углам и стенам	благодаря откидной передней клипсе

5 Указания по технике безопасности

5.1 Общие указания по технике безопасности для электроинструментов

a)  **ВНИМАНИЕ**

Прочтите все указания по мерам безопасности и инструкции. Невыполнение приведенных ниже указаний может привести к поражению электрическим током, пожару и/или вызвать тяжелые травмы. **Сохраните все указания по технике безопасности и инструкции для следующего пользователя.** Используемый далее термин «электроинструмент» относится к электроинструменту, работающему от электрической сети (с сетевым кабелем) и от аккумулятора (без сетевого кабеля).

5.1.1 Безопасность рабочего места

- Следите за чистотой и порядком на рабочем месте.** Беспорядок на рабочем месте и плохое освещение могут привести к несчастным случаям.
- Не используйте электроинструмент во взрывоопасной зоне, где имеются горючие жидкости, газы или пыль.** При работе электроинструмент искрит, и искры могут воспламенить пыль или пары.
- Не разрешайте детям и посторонним приближаться к работающему электроинструменту.** Отвлекаясь от работы, можно потерять контроль над электроинструментом.

5.1.2 Электрическая безопасность

- Соединительная вилка электроинструмента должна соответствовать розетке электросети. Не изменяйте конструкцию вилки. Не используйте переходные вилки с электроинструментами с защитным заземлением.** Оригинальные вилки и соответствующие им розетки снижают риск поражения электрическим током.
- Избегайте непосредственного контакта с заземлёнными поверхностями, например с трубами, отопительными приборами, печами (плитами) и холодильниками.** При соприкосновении с заземлёнными предметами возникает повышенный риск поражения электрическим током.
- Предохраняйте электроинструменты от дождя или воздействия влаги.** В результате попадания воды в электроинструмент возрастает риск поражения электрическим током.
- Не используйте кабель не по назначению, например, для переноски электроинструмента, его подвешивания или для выдёргивания вилки из розетки электросети. Защищайте кабель от воздействий высоких температур, масла, острых кромок или вращающихся узлов электроинструмента.** В результате повреждения или схлёстывания кабеля повышается риск поражения электрическим током.

- e) Если работы выполняются на открытом воздухе, применяйте только удлинительные кабели, которые разрешено использовать вне помещений. Применение удлинительного кабеля, пригодного для использования вне помещений, снижает риск поражения электрическим током.
- f) Если нельзя избежать работы с электроинструментом в условиях влажности, используйте автомат защиты от тока утечки. Использование автомата защиты от тока утечки снижает риск поражения электрическим током.

5.1.3 Безопасность персонала

- a) Будьте внимательны, следите за своими действиями и серьезно относитесь к работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под действием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Незначительная ошибка при невнимательной работе с электроинструментом может стать причиной серьезного травмирования.
- b) Применяйте индивидуальные средства защиты и всегда обязательно надевайте защитные очки. Использование индивидуальных средств защиты, например, респиратора, обуви на нескользящей подошве, защитной каски или защитных наушников, в зависимости от вида и условий эксплуатации электроинструмента, снижает риск травмирования.
- c) Избегайте непреднамеренного включения электроинструмента. Убедитесь в том, что электроинструмент выключен, прежде чем подключить его к электропитанию и/или вставить аккумулятор, поднимать или переносить его. Ситуации, когда при переносе электроинструмента пальцы находятся на выключателе или когда включенный электроинструмент подключается к сети, могут привести к несчастным случаям.
- d) Перед включением электроинструмента удалите регулировочные устройства и гаечный ключ. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- e) Старайтесь избегать неестественных поз при работе. Постоянно сохраняйте устойчивое положение и равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f) Носите спецодежду. Не надевайте очень свободной одежды или украшений. Оберегайте волосы, одежду и перчатки от вращающихся узлов электроинструмента. Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут быть захвачены ими.
- g) Если предусмотрено подсоединение устройств для сбора и удаления пыли, убедитесь, что они подсоединены и используются по назначению. Использование модуля пылеудаления снижает вредное воздействие пыли.

5.1.4 Использование и обслуживание электроинструмента

- a) Не допускайте перегрузки электроинструмента. Используйте электроинструмент, предназначенный именно для данной работы. Соблюдение этого правила обеспечит более высокое качество и безопасность работы в указанном диапазоне мощности.
- b) Не используйте электроинструмент с неисправным выключателем. Электроинструмент, включение или выключение которого затруднено, представляет опасность и должен быть отремонтирован.
- c) Прежде чем приступить к регулировке электроинструмента, замене принадлежностей или перед перерывом в работе, выньте вилку из розетки и/или аккумулятор из электроинструмента. Эта мера предосторожности предотвращает случайное включение электроинструмента.
- d) Храните неиспользуемые электроинструменты в местах, недоступных для детей. Не давайте электроинструмент лицам, которые не умеют им пользоваться или не прочитали настоящих указаний. Электроинструменты представляют собой опасность в руках неопытных пользователей.
- e) Бережно обращайтесь с электроинструментами. Проверяйте безупречное функционирование подвижных частей, лёгкость их хода, целостность и отсутствие повреждений, которые могли бы отрицательно повлиять на работу электроинструмента. Сдавайте повреждённые части инструмента в ремонт до его использования. Причиной многих несчастных случаев является несоблюдение правил технического обслуживания электроинструментов.
- f) Необходимо следить за тем, чтобы режущие инструменты были острыми и чистыми. Заклинивание содержащихся в рабочем состоянии режущих инструментов происходит реже, ими легче управлять.
- g) Применяйте электроинструмент, принадлежности, вспомогательные устройства и т. д. согласно указаниям. Учитывайте при этом рабочие условия и характер выполняемой работы. Использование электроинструментов не по назначению может привести к опасным ситуациям.

5.1.5 Сервис

- a) Доверяйте ремонт своего электроинструмента только квалифицированному персоналу, использующему только оригинальные запчасти. Этим обеспечивается поддержание электроинструмента в безопасном и исправном состоянии.

5.2 Дополнительные указания по технике безопасности

5.2.1 Указания по технике безопасности при проведении отрезных работ при помощи алмазных отрезных кругов

- a) Прочитайте все указания по мерам безопасности, инструкции, иллюстрации и описание инструмента. Несоблюдение приведенных ниже указаний может привести к поражению электрическим током, пожару и/или вызвать тяжелые травмы.
- b) **Всегда используйте защитный кожух инструмента. Защитный кожух должен быть надежно закреплен на инструменте, чтобы обеспечить максимальную защиту.** Защитный кожух служит для защиты оператора от частиц, отколовшихся от алмазного отрезного круга, и от случайного прикосновения к алмазному отрезному кругу.
- c) **Используйте инструмент только с алмазными отрезными кругами, указанными в спецификации руководства по эксплуатации.** Даже в том случае, если принадлежности навешиваются на инструмент, не всегда гарантируется безопасная эксплуатация.
- d) **Используйте только алмазные отрезные круги, частота вращения которых не меньше максимальной частоты вращения инструмента без нагрузки.** Алмазные отрезные круги, которые вращаются с большей частотой, чем их номинальная частота вращения, могут расколоться и разлететься в стороны.
- e) **Абразивные инструменты должны использоваться только по назначению.** Например, не используйте отрезные круги для черновой обработки или боковой заточки. Алмазные отрезные круги предусмотрены для заточки по окружности. Если на алмазные отрезные круги будут воздействовать боковые силы, круги могут расколоться.
- f) **Всегда используйте неповрежденные крепежные фланцы правильного диаметра, соответствующие используемым алмазным отрезным кругам.** Соответствующие крепежные фланцы снижают вероятность того, что алмазные отрезные круги могут расколоться.
- g) **Наружный диаметр и толщина алмазных отрезных кругов должны соответствовать параметрам инструмента.** Для отрезных кругов неправильно выбранного размера не могут быть обеспечены адекватная защита и контроль.
- h) **Посадочное отверстие алмазных отрезных кругов и крепежного фланца должны соответствовать приводному шпинделю инструмента.** Алмазные отрезные круги и крепежный фланец с посадочными отверстиями, не соответствующими приводному шпинделю, движутся неравномерно, сильно вибрируют и могут привести к потере контроля над инструментом.
- i) **Не используйте поврежденные алмазные отрезные круги. Перед использованием проверьте алмазные отрезные круги на**

- наличие трещин и прочих повреждений. Проверьте инструмент и алмазные отрезные круги на наличие повреждений после падения или установите неповрежденные алмазные отрезные круги. После проверки и установки не стойте сами и не позволяйте другим стоять в плоскости вращения движущегося алмазного отрезного круга, дайте поработать инструменту при максимальной частоте вращения без нагрузки в течение одной минуты. Поломка поврежденных алмазных отрезных кругов обычно происходит в течение этого времени.
- j) **Надевайте защитную одежду. В зависимости от области применения используйте защитные очки, пылезащитную маску, защитные наушники и защитные перчатки.** Защитные очки должны задерживать мелкие разлетающиеся осколки, которые могут возникнуть во время работы. Используемая пылезащитная маска или маска для защиты дыхательных путей должна фильтровать возникающие частицы пыли. Длительная работа в условиях производственного шума может привести к потере слуха.
 - k) **Не допускайте посторонних лиц в рабочую зону. Любый человек, находящийся в рабочей зоне, должен использовать индивидуальные средства защиты.** Частицы обрабатываемого материала или осколки расколовшегося отрезного круга могут разлететься и привести к травмированию даже за пределами непосредственно рабочей зоны.
 - l) **Всегда прочно держите инструмент обеими руками за предусмотренные изолированные рукоятки на тот случай, если алмазные отрезные круги придут в контакт со скрытой электрической проводкой или с собственным сетевым кабелем.** Если алмазные отрезные круги придут в контакт с токопроводящей линией, металлические узлы инструмента могут также попасть под напряжение и спровоцировать угрозу электрического удара для оператора.
 - m) **Отводите от алмазных отрезных кругов их собственный сетевой кабель.** В случае потери контроля над инструментом сетевой кабель может быть разрезан или затянут алмазными отрезными кругами, что может привести к захвату кисти или руки вращающимися отрезными кругами.
 - n) **Не убирайте инструмент, прежде чем алмазные отрезные круги полностью не остановятся.** Вращающиеся отрезные круги могут прийти в контакт с поверхностью и выйти из-под Вашего контроля.
 - o) **Не допускайте включения электроинструмента во время его переноски.** В результате случайного контакта вращающиеся алмазные отрезные круги могут захватить Вашу одежду и привести к травмированию.
 - p) **Регулярно очищайте вентиляционные прорези электроинструмента.** Вентилятор электродвигателя затягивает пыль в кожух инструмента, а чрезмерно скопившаяся металлическая пыль может

привести к опасности поражения электрическим током.

- q) **Не эксплуатируйте инструмент вблизи горючих жидкостей.** При попадании искр на эти материалы они могут загореться.
- r) **Не применяйте алмазные отрезные круги, требующие охлаждающей жидкости. Использование воды или других охлаждающих жидкостей может привести к опасности поражения электрическим током.**
- s) **Не используйте принадлежности, которые не были разработаны или рекомендованы изготовителем специально для данного электроинструмента.** Даже в том случае, если принадлежности навешиваются на инструмент, не всегда гарантируется безопасная эксплуатация.

5.2.2 Дополнительные указания по технике безопасности при проведении отрезных работ при помощи алмазных отрезных кругов

Kickback (отдача) и соответствующие предупреждения

Отдачей называется неожиданная реакция, при которой шлифмашина и отрезные круги отскакивают от предмета, который приходит в соприкосновение с частью отрезного круга. Отдача может вызвать потерю контроля над инструментом, и он может начать двигаться в направлении, противоположном вращению.

- a) **Всегда прочно держите инструмент двумя руками, положение тела и рук должно быть таким, которое будет противодействовать отдаче. Всегда используйте боковую рукоятку для обеспечения максимального контроля в случае отдачи или реактивного крутящего момента во время запуска инструмента.** Оператор может контролировать реактивный крутящий момент или отдачу при условии, если были приняты соответствующие меры предосторожности.
- b) **Не держите руку вблизи вращающихся алмазных отрезных кругов.** При отдаче инструмент или алмазные отрезные круги могут травмировать руку.
- c) **Ваше тело не должно располагаться в плоскости вращения или сзади вращающихся отрезных кругов.** В результате отдачи инструмент движется в направлении, противоположном вращению.
- d) **Будьте особенно внимательны при обработке кромок, острых углов и т. п. Не допускайте затя-**

гивания или отдачи алмазных отрезных кругов. Кромки, острые углы или врезание способствуют затгиванию алмазных отрезных кругов, что может привести к потере контроля над инструментом или вызвать отдачу.

- e) **Не используйте полотна цепных или циркулярных пил, предназначенных для деревообработки.** Такие полотна часто вызывают отдачу и потерю контроля над инструментом.
- f) **Не допускайте заклинивания алмазных отрезных кругов и избегайте чрезмерного надавливания при резании. Не пытайтесь добиться чрезмерной глубины резания.** Перегрузка алмазных отрезных кругов повышает возможность их перекоса или заклинивания при резании и вероятность отдачи или поломки алмазных отрезных кругов.
- g) **Если алмазные отрезные круги заклинило или если необходимо прекратить резку (неважно, по какой причине), отключите инструмент и прочно держите его в том же положении, пока алмазные отрезные круги полностью не останутся. Никогда не пытайтесь извлечь алмазные отрезные круги из разреза, пока они не перестали вращаться, так как это может вызвать отдачу.** Выясните, какие причины привели к заклиниванию, и внесите коррективы в метод работы для предотвращения заклинивания.
- h) **Не включайте инструмент снова, пока алмазные отрезные круги еще находятся в материале. Прежде чем погрузить алмазные отрезные круги в разрез, дайте им набрать полную частоту вращения без нагрузки.** Алмазные отрезные круги может заклинить, выбросить, или произойдет отдача, если инструмент был запущен с алмазными отрезными кругами, находящимися в обрабатываемой детали.
- i) **Плиты или обрабатываемые детали особо большого размера следует поддерживать, чтобы снизить риск заклинивания алмазных отрезных кругов и возникновения отдачи.** Крупные обрабатываемые детали имеют склонность к прогибу от воздействия собственного веса. Подложите под обрабатываемую деталь подкладку с двух сторон, вплотную к пропилу, а также по углам обрабатываемой детали.
- j) **Будьте особенно осторожны, если Вы производите пропил в стене или в иной не просматриваемой зоне.** Выступающие алмазные отрезные круги могут разрезать газо- и водопроводы, электрические провода или другие объекты, которые могут вызвать отдачу.

6 Подготовка к работе

6.1 Установка кожуха для резки и выборки пазов на инструмент 3

1. Наденьте защитный кожух на шейку шпинделя таким образом, чтобы обе маркировки на инструменте и на защитном кожухе располагались друг напротив друга.
2. При помощи радиального поворота инструмента и одновременного нажатия на собачку угловой шлифмашины можно привести кожух в требуемое рабочее положение.

УКАЗАНИЕ Убедитесь при этом, что собачка войдет в канавку до щелчка, так как только тогда инструмент будет надежно защищен кожухом.

6.2 Открытие кожуха 4

1. Нажмите на защелку.
2. Откройте переднюю клипсу.
3. Нажмите на выключатель с фиксатором и откройте крышку для установки/ снятия алмазных отрезных кругов.

6.3 Установка одиночных кругов для резки 6

1. Установите зажимной фланец на шпиндель.
2. Установите алмазный отрезной круг в соответствии с заданным направлением вращения (стрелка с указанием направления).
3. Привинтите зажимную гайку или быстрозажимную гайку Kwick-Lock до посадки на абразивный круг и надежно затяните.
4. Закройте кожух.

6.4 Установка обоих алмазных отрезных кругов для выборки пазов 5

ОСТОРОЖНО

В этом случае нельзя использовать быстрозажимную гайку Kwick-Lock.

УКАЗАНИЕ

Для установки двух алмазных отрезных кругов Вам потребуется комплект адаптеров, поставляемый в качестве принадлежности.

1. Снимите крепежный фланец со шпинделя.
2. Привинтите адаптер на шлифовальный шпиндель и надежно затяните его.
3. Установите первый алмазный отрезной круг в соответствии с заданным направлением вращения (стрелки с указанием направления).
4. Установите распорные кольца в соответствии с требуемой шириной паза.
5. Установите второй алмазный отрезной круг в соответствии с заданным направлением вращения (стрелка с указанием направления) и, при необходимости, оставшиеся распорные кольца.
6. Привинтите зажимную гайку к шпинделю и надежно затяните ее при помощи ключа.
7. Закройте кожух.

6.5 Регулировка глубины 7

1. Нажмите на собачку для фиксации.
2. Установите нужную глубину резания при помощи собачки ограничителя глубины и шкалы.
3. При помощи установочного винта Вы можете отключить функцию погружения.

6.6 Функция погружения

Благодаря функции погружения алмазные отрезные круги могут погружаться в материал при установленных салазках.

6.7 Установка боковой рукоятки 8

1. **ОСТОРОЖНО** При выполнении всех работ с использованием кожуха для резки и выборки пазов необходимо установить на кожухе боковую рукоятку.

Привинтите рукоятку в предусмотренное для этого место справа или слева на кожухе или на угловой шлифмашине.

УКАЗАНИЕ Рукоятка может использоваться с двух сторон для работы как правой, так и левой рукой.

7 Эксплуатация

7.1 Доступность к углам и стенам 9

ОПАСНО

Подождите, пока инструмент не остановится полностью.

1. Нажмите на выключатель с фиксатором.
2. Откройте переднюю клипсу, когда будет достигнута точка фиксации (более 180°).

7.2 Маркировка положения при резании 10

Первая маркировка, расположенная со стороны коробки передач, указывает положение внутреннего отрезного круга или одиночного круга. Вторая маркировка указывает положение максимально возможной ширины резания для второго круга.

7.3 Демонтаж инструмента

1. Вскройте кожух как описано в главе "Открытие кожуха".
2. Извлеките алмазный отрезной круг, отвинтив зажимную гайку или быстрозажимную гайку Kwick-Lock при применении одиночного круга.
3. При использовании двух алмазных отрезных кругов удалите распорные кольца.
4. Снимите второй алмазный круг и зажимной фланец.

5. Выверните адаптер при помощи ключа.
6. Нажмите на собачку угловой шлифмашины.
7. Поверните кожух в радиальном направлении, пока не появится возможность снятия его с угловой шлифмашины в аксиальном направлении.

7.4 Отламывание перемычки при выборке пазов

Отломите оставшуюся перемычку из материала при помощи вырубного инструмента.

8 Уход и техническое обслуживание

ОСТОРОЖНО

Выньте вилку сетевого кабеля инструмента из розетки электросети.

8.1 Техническое обслуживание и уход за защитным кожухом

Для чистки зажимного фланца, адаптера, зажимной гайки, шпинделя и ограничителя глубины используйте

протирочную ткань, кисть или, при необходимости, сжатый воздух.

8.2 Контроль после выполнения работ по уходу и техническому обслуживанию

После ухода за инструментом и его технического обслуживания убедитесь, что все защитные приспособления установлены и исправно функционируют.

9 Утилизация



Большинство материалов, из которых изготовлены изделия Hilti, подлежат вторичной переработке. Перед утилизацией следует тщательно рассортировать материалы. Во многих странах компания Hilti уже заключила соглашения о приеме использованных приборов для их утилизации. Дополнительную информацию по этому вопросу можно получить в отделе по обслуживанию клиентов компании Hilti или у Вашего представителя по продажам.

10 Гарантия производителя

Компания Hilti гарантирует отсутствие в поставляемом инструменте производственных дефектов (дефектов материалов и сборки). Настоящая гарантия действительна только в случае соблюдения следующих условий: эксплуатация, обслуживание и чистка инструмента проводятся в соответствии с указаниями настоящего руководства по эксплуатации; сохранена техническая целостность инструмента, т. е. при работе с ним использовались только оригинальные расходные материалы, принадлежности и запасные детали производства Hilti.

Настоящая гарантия предусматривает бесплатный ремонт или бесплатную замену дефектных деталей в течение всего срока службы инструмента. Действие настоящей гарантии не распространяется на детали, требующие ремонта или замены вследствие их естественного износа.

Все остальные претензии не рассматриваются, за исключением тех случаев, когда этого требует местное законодательство. В частности, компания Hilti не несет ответственности за прямой или косвенный ущерб, убытки или затраты, возникшие вследствие применения или невозможности применения данного инструмента в тех или иных целях. Нельзя использовать инструмент для выполнения не упомянутых работ.

При обнаружении дефекта инструмент и/или дефектные детали следует немедленно отправить для ремонта или замены в ближайшее представительство Hilti.

Настоящая гарантия включает в себя все гарантийные обязательства компании Hilti и заменяет все прочие обязательства и письменные или устные соглашения, касающиеся гарантии.



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423 / 234 21 11

Fax: +423 / 234 29 65

www.hilti.com

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan

W 3252 | 1212 | 00-Pos. 1 | 1

Printed in Liechtenstein © 2012

Right of technical and programme changes reserved S. E. & O.

267722 / A2

